

罗定民间歌谣

罗定县民间文学三套集成编委会编

主编：徐 东 副主编：苏宝龙 陈国忠 李才雄

序

岑 桑

1940年夏天，抗日战争烽火连天的日子，当时我还是个十二三岁的少年，随年长的亲友从香港取道湛江（当时称广州湾）经化州、高州、信宜、罗定、肇庆等地，然后北上韶关求学。从高州到清远的全程都是徒步，有时日行百里有余。记得途经罗定时已届黄昏，我们投宿在一间简陋的客栈里。那天晚上入睡时已更深夜静，忽被一种近乎嗟叹的声音所惊醒，原来是附近有个老者在唱民谣，嗓音嘶哑，声调悲凉。字句并不都听得清楚，然而大意却是知道的，那是对贫困生活和悲惨命运的咏叹。老者的歌声悠扬，感情激荡，叫我那少年的心灵不能不为之震颤。我受到感染了，以致在日后的许多年里，还能哼得出从那个悲怆的夜晚听来的旋律。从那时候起，我方开始领略到民间歌谣感人至深的韵味。

四十多年过去了，我一直未有重游罗定的缘分，但是每逢提到那个地方，我都会自然而然地想起那个夜晚和那支歌谣，尽管那一切都已模糊了、朦胧了，但情景仍如褪了色的旧照片那样在心中依稀可辨，勾起

了许多早已风流云散的往事前尘。

世事也真凑巧，贺朗同志把由他编辑并即将付梓的《罗定民间歌谣》和《罗定民间故事》这两本书稿交给我，要我为之作序。这任务，在我本来是难以胜任的，一来因为我对民间文学素无研究，二来又因为我对罗定这个半山区县份所知甚少，怎能遽尔为文？！但是老朋友三番四复的嘱托，又怎能不怡然应命。况且，自己四十多年前不是曾经为那个地方的一曲夜歌所震颤过的吗？说不准书稿里面会藏有自己当年为之陶醉过的那支歌谣呢！我终于把书稿接过来读了，并且勉为其难地写下这样的一些文字来。

《罗定民间歌谣》辑入民谣103首，在生活歌、情歌、时政歌和儿歌这四个部分中，以前二者的数量最多，质量也最好。生活歌的特色是形象生动而风趣，诅咒旧时代生活的苦难不流于单纯的嗟叹，而是在诉说悲苦的同时以特有的幽默风格显示出一种对苦难的承受力和坦荡荡的襟怀：

水咁多来米咁稀，
分明照见我须儿；
汪汪流入喉中去，
三十二牙总不知。

何等形象！何等幽默！没有多少米粒的稀粥水是无须惊动那三十二颗牙齿的，谐谑中展露了多少人间凄苦啊！

七月十四准完工，

八月初二准过冬，
割只鸭仔斤半重，
一镬豆腐煎到炆。
四两猪肉切成文章纸嘢，
遇啖起筷又吹风。

这贫困匮乏的自嘲也是极尽谐谑之能事的，生活的凄风苦雨岂止是化作轻描淡写的一笑而已！难道人们还不能从笑声中认出泪痕来吗？

情歌要算是全书中最富于情致的。有许多首不但写了情，写了景，还写了态。

君别送君到埠头，
情心难舍郎登舟；
桨你有情慢慢棹，
水你有心慢慢流。

后两句，简直是动魄而惊心了！送别者的柔情，随着如此感人的笔墨升华到了一个撼人心魄的艺术高度，能说这不是一首很美的抒情诗么？

久别夫回缉紧纱，
旁人报到口都花；
我亦露开口一笑，
含笑偷偷制咬麻。

久别的丈夫听说要回来，人们都把这消息传开了，正在绕纱锭的妻子欢喜得心花怒放，忍不住咧开了小嘴，为了生怕别人见笑，赶快装作咬麻的样子把自己的高兴劲儿掩饰过去了。有情、有景、有态。这一切

都在寥寥四句中活灵活现地得到了恰如其分的表现。当然，这也是诗！谁说歌谣的层次命定要比诗歌低一等呢？！

诚然，并不是说《罗定民间歌谣》中的每一篇都达到了这样的高水平了。不必讳言，书中辑入的歌谣质量是参差不齐的；不过，须知要求满斛都是珍珠是多么的不现实呀！

《罗定民间故事》辑入故事100多篇。由于“载体”的不同，故事较之歌谣是更能反映人民群众的境遇和愿望的。罗定在历史上一向缺水、缺粮，地少人多；它是民歌之乡、武术之乡，这一切都在搜集而来的民间故事中得到了反映。环视各民族、各地区的民间文学都有十分明显的共性，例如对邪恶的鞭挞，对权势的嘲弄，对善良的褒扬，对爱情的礼赞等等；但也不无各自的个性。这所谓个性自然是以那些口头文学诞生地的历史渊源、地理环境、风貌世情以及人们祖祖辈辈的生活和斗争为母体的。《罗定民间故事》显然就很有自己的独特个性。在通读全书之余，我注意到那些广泛搜集而来的故事中，有不少是讴歌自己土生土长的知识分子的。例如关于黎耀宗的故事，就有六题十则之多。黎耀宗是出生于罗定的诗人，清道光年间中举，著有《听秋阁集》十六卷和外集八卷，是罗定人民的骄傲。所有关于黎耀宗的传说，都是故事的创作者借这个人物的智慧和力量来鞭挞权贵、嘲弄愚顽的。黎耀宗在这里成为智慧的象征了。在丑恶势力面前，

手无寸铁的人民群眾就只能指望智慧作為自己揚眉吐氣的手段了。書中關於黎耀宗的傳說以及以弱勝強、以正壓邪的機智故事的大量出現，顯示了知識和智慧在羅定人民心目中的突出地位。這一點當然不是偶然的。由於歷史上的和地理上的原因，這片土地文化一向較為落后，古往今來，人民群眾對於知識和智慧的熱切呼聲，透過這許多傳說故事曲折地反映出來了。

改革開放的大潮使羅定這片丘陵起伏的土地煥發了青春。隨着經濟建設的迅猛發展，一向比較落后的文化事業也顯示了勃勃生機。就全省範圍來說，肇慶市搜集整理民間文學的工作顯然走在前面，而羅定縣在肇慶市的十縣兩區中又是勁頭較足的。做好了這件事，將大有助於這個縣份的文化事業的發展。

寫下了這樣一些文字，我算是應了賀朗同志之命了。作為序文顯然是有所不逮的。要是讀者們僅僅將之當作一篇讀書隨筆看，則我的精神負擔自然就要輕得多了。

1989年春節前夕

前 言

罗定歌谣有优秀的历史传统。

罗定在晋末始建龙乡、夫阮二县，梁建泷州，隋建永熙郡、泷水县，直至明万历五年(1577)建罗定直隶州，历史上是粤西的一个重镇，是西江南面三罗地区的政治、文化中心。现有土地面积2300平方公里，管辖24个镇(乡)，人口达80万。由于罗定历史上是汉民族和各少数民族共同聚居开发的地方，各民族有着共同发展的文化基础，故罗定历史上的民俗风情得以流传下来，如以郁南连滩山歌为主调的罗定歌谣的演唱就遍及各个乡村。今天，我们开展对我县民间歌谣的征集、整理、编纂工作，这实在是社会主义文化建设的一项十分光荣的任务。

《罗定民间歌谣》的编纂工作，从全县24个镇(乡)征集上来的1350多篇歌谣稿子中，精选出103首编辑成集。这些作品，基本上反映了罗定的地方特色、社会情况和生活面貌，基本上体现了罗定歌谣的特点和艺术水平。

这本歌谣集的作品，分时政歌、情歌、生活歌、儿歌四大类，其中情歌和生活歌占了主要篇幅。《唱稀粥》、《解放十不忧》、《忆苦思甜歌》等作品，反映了罗

定的历史情况，歌颂了罗定人民解放斗争的英雄业绩，描绘了过去穷困的生活面貌和翻身解放的喜悦。《丈夫过埠歌》、《米升挂在担挑头》、《苦情歌》等作品，充分反映出罗定人历史上由于穷困而被迫外出谋生，因而离乡别井，飘洋过海，无处为家，甚至妻离子散，家破人亡的悲惨生活景况。而构成罗定歌谣主调的大量情歌，就是从这种生活土壤中产生出来并得以广泛流传的，从而成为人民最喜爱的最富有生命力的作品。其中，如青年男女间似牛郎织女般思恋两地，表现出爱情的纯洁坚贞的，有《情歌对唱》、《千年唔死挂心头》和《跛手七追情郎歌信》等；妹送哥，妻送夫，反映生离死别惨情的，有《送别情难舍》、《十送娣》等；反映夫妻久别、思恋望归的，有《丈夫过埠歌》、《问夫几时回》等；描绘男女爱恋，但又害怕离别的，有《牛郎织女约会》、《恨郎回又别》等。其中，表现为国出征，劝夫立志，有较高思想风格，而又体现了真挚恋情的，也有《劝郎去参军》、《劝夫早去读书》和《劝夫莫赌钱》等一批颇具阳刚豪气的作品。因此，罗定情歌实则是一种离情歌。而《花伴月》等作品，则充分反映了苦难人民对美好生活的追求。

罗定歌谣多为七字四句体，属易于对唱的郁南县连滩山歌。这是由于罗定、郁南两县山水相连，历史建制曾属一县一州，经济文化相互渗透的结果。同时，罗定又与广西相邻，因而罗定歌谣也受灵山山歌的影响。近世纪，由于民间文人、歌手组织“歌会”，他

们创作、交流的作品，在民歌基础上汲取了中国古代诗歌的艺术素养，使之在思想内容和艺术技巧上都获得了新的突破，成为罗定歌谣的一个新的体系。他们写下了不少成功的作品，其中如《风吹门响预夫归》、《姑笑嫂哥回》、《恨夫负赏中秋月》、《鸪郎吟叹野花香》等作品，作者大量地使用地方语言和俗语入歌，运用比喻手法描绘生活画面，绘形绘声，十分形象生动。此外，历史传统歌谣“竹枝词”，在罗定也有流传。

罗定的传统歌谣，还有一些属于礼制之类的祭典歌，如嫁时歌(俗称字眼)、丧歌、祝辞、禾楼歌、巫歌和道士的诵歌(俗称喃咄歌)等。这类歌谣最能反映罗定的风俗民情，可是糟粕比较多，但其中也有一些好作品。如“嫁时歌”(字眼)，就有不少运用嬉笑怒骂的唱词，痛斥封建婚姻制度对妇女的压迫与摧残，反映出广大妇女追求婚姻自由和男女平等的思想。不少“丧歌”，则反映了劳动人民在封建制度压迫下的悲剧命运。“禾楼歌”，是历史上两广地区土著民族的一种风俗歌谣。这种风俗叫“跳禾楼”。最先是人民为了庆祝丰收，预祝来年一切吉祥，在村中搭禾楼棚，由男女巫师在楼棚上祝神后唱歌跳舞，并击着小铜锣，歌词多是祝祷风调雨顺、五谷丰登、六畜兴旺，调子是欢快的，但带有浓厚的迷信色彩。这种风俗，近世纪已同“打醮”(一种祭神仪典)结合起来，在醮期的晚上进行，村中百姓则与之对歌，十分热闹。今天，以上几

种歌谣大部分已经失传，有些健康作品，还有待于以后挖掘。

《罗定民间歌谣》的出版，使优秀的或比较好的民间歌谣作品，得以用文字记载下来，千秋万代流传下去，同时也为学习、研究民间文学，提供了珍贵的史料，为更好地继承和发展传统文化，作出应有的贡献。

发杨民间文化的优
良传统，为社会主义
服务，为人民服务。

陈汝福
一九八四年
五月

目 录

序	岑 桑
跋	贺 朗
前言	1

时政歌

八月十五是中秋	2
忆苦思甜歌	3
留番八合报国仇(民歌, 附曲谱)	5
清算两局歌谣	6
解放十不忧	7
今日农村	11

情 歌

问夫几时回	14
寄情人歌	15
夫贤贫亦乐(二首)	17
十二月想嫁	18
望娇过	21
跛手七追情郎歌信	22
龙宝三还跛手七歌信	24

桃树开花引蝶媒·····	26
谈情歌·····	29
新人送饭到田头·····	30
采茶歌·····	31
情歌对唱·····	33
山歌不唱心唔开·····	34
整条大船江过江·····	35
一个掌舵一个撑·····	37
牛郎织女约会·····	38
花伴月·····	39
恨夫负赏中秋月·····	40
鸞郎吟叹野花香·····	41
恨郎偏宠妾·····	42
叹夫靚·····	43
媒人今日到我家·····	44
鸳鸯渡口两回还·····	45
久别夫回偷欢喜·····	46
送君·····	47
送别情难舍·····	48
十送娣·····	49
丈夫过埠歌·····	51
十二月思夫(一)·····	56
十二月思夫(二)·····	58
风吹门响预夫归(一)·····	60
风吹门响预夫归(二)·····	61

风吹门响预夫归(三).....	62
千年唔死挂心头.....	63
恨郎回又别.....	64
月圆喜夫归.....	65
年近喜夫归.....	66
姑笑嫂哥回.....	67
妻劝夫歌信.....	68
妻劝夫.....	70
劝郎去参军.....	73
劝夫早去读书.....	76
劝夫送儿读书.....	77
劝夫莫赌钱(二首).....	78
十劝郎君.....	79
叫夫抱子.....	81

生活歌

米升挂在担挑头(民歌, 附曲谱).....	83
米升挂在担挑头.....	84
一镬豆腐煎到焮(民歌, 附曲谱).....	85
苦情歌.....	87
粥水清清照见人.....	88
唱稀粥.....	89
搵食难.....	90
奴婢自叹.....	91
子不养父有良心.....	92

南洋歌·····	95
十劝家庭·····	103
劝婆媳和睦·····	107
嫁时歌(三首)·····	110
伍凤英搭歌台·····	111
卖花歌·····	112
做人新妇实艰难(民歌,附曲谱)·····	113
怨夫小·····	114
年过年·····	115
人心不足·····	116
饮月歌·····	117
悭俭歌·····	118
失却光阴无处寻·····	119
赌博害处大·····	120
春回人皆喜·····	123
月光入夜月明时·····	124
拣茶先去老茶婆·····	125
扇中鸟·····	126
姜太公钓鱼·····	127
学文化·····	128
唱望夫山·····	129
唱望夫归石·····	130
渔樵耕读歌·····	131
伍凤英巧答男客·····	132
地名姓氏歌·····	133

地名歌.....	134
懒虫歌.....	135

儿 歌

苗苗转.....	139
磨谷苗车.....	140
数目歌.....	141
儿歌二首.....	142
雀仔嫁女.....	143
拍大臂，唱山歌.....	145
大话歌.....	146
月光光(民歌，附曲谱).....	148
麻雀仔(民歌，附曲谱).....	150
新妇仔(民歌，附曲谱).....	151

后 记	153
-----------	-----

时政歌